

ACATHISTE

A SAINT JEAN LE THAUMATURGE

ARCHEVÊQUE DE CHANGHAÏ ET SAN FRANCISCO

Kondakion 1

Thaumaturge élu et serviteur exemplaire du Christ, tu déverses sur nous des flots d'inspiration et une multitude de miracles, c'est pourquoi nous te louons avec amour en proclamant vers toi : Réjouis-toi, Saint hiérarque Jean thaumaturge de ces derniers temps !

Ikos 1

Par la grâce du Dieu Qui toujours Se soucie des hommes, tu fus manifesté ces derniers temps comme un ange dans la chair. Voyant la beauté de tes vertus, nous tes enfants nous nous écrivons vers toi :

Réjouis-toi, qui menas ta vie dans la rectitude depuis ta plus tendre enfance !
Réjouis-toi, qui vécus toujours dans la crainte de Dieu et qui accomplis Sa sainte volonté !
Réjouis-toi, qui manifestas la grâce de Dieu dans d'innombrables vertus !
Réjouis-toi, qui entendais mystiquement la prière lointaine de ceux qui étaient en détresse !
Réjouis-toi, qui fus rempli d'amour pour ton prochain et fis tout pour son salut !
Réjouis-toi, qui apportes la joie à tous ceux qui prient vers toi avec foi et amour !
Réjouis-toi, Saint hiérarque Jean thaumaturge de ces derniers temps !

Kondakion2

L'abondance et l'éventail de tes vertus, ô Saint hiérarque, nous révèle en toi une source vivifiante des miracles de Dieu pour notre temps. Tu désaltères en effet par ton amour et tes miracles tous ceux qui crient avec foi vers Dieu : alléluia!

Ikos 2

O Père saint, étant rempli d'amour, tu le fus aussi de théologie. En toi la connaissance de Dieu surgit à nouveau avec amour pour l'humanité souffrante. Apprends-nous aussi à connaître par l'amour le Dieu véritable tandis que nous nous écrivons vers toi avec admiration :

Réjouis-toi, ferme rempart de la vérité orthodoxe !
Réjouis-toi, précieux vase des dons du Saint Esprit !
Réjouis-toi, juste accusateur de l'impiété et de la fausse doctrine !
Réjouis-toi, ardent observateur des commandements de Dieu !
Réjouis-toi, ascète sévère qui ne t'accordas nul repos !
Réjouis-toi, pasteur aimant du troupeau du Christ !
Réjouis-toi, Saint hiérarque Jean thaumaturge de ces derniers temps !

Kondakion3

Par la miséricorde de Dieu, tu fus en vérité un père pour les orphelins et un instructeur pour les jeunes gens, les éduquant dans la crainte de Dieu et les préparant pour Son service. C'est pourquoi avec amour tous tes enfants lèvent maintenant les yeux vers toi et avec gratitude s'écrient vers Dieu : alléluia !

Ikos 3

Les habitants des Cieux devraient te louer, plutôt que nous sur cette terre, car nos paroles sont faibles comparées à tes actes. Pourtant offrant à Dieu ce que nous avons, nous nous écrivons vers toi :

Réjouis-toi, qui protégeas tes enfants par ta prière perpétuelle !
Réjouis-toi, qui toujours gardas sauf ton troupeau par le signe de la croix !
Réjouis-toi, dont l'amour ne connut aucune limite de pays ou de race !
Réjouis-toi, astre brillant aimé de tous !
Réjouis-toi, modèle d'humilité spirituelle !
Réjouis-toi, qui apportas la consolation spirituelle à ceux qui en avaient besoin !
Réjouis-toi, Saint hiérarque Jean thaumaturge de ces derniers temps !

Kondakion4

Ô hiérarque Jean, confondus par tes actes de piété et d'amour, nous ne savons comment te louer dignement. Tu voyageas en effet jusques aux confins de la terre pour sauver ton peuple et prêcher l'Évangile à ceux qui étaient dans les ténèbres. Remerciant Dieu pour ton labeur apostolique, nous crions vers Lui : alléluia !

Ikos 4

Les peuples de nombreux pays virent ta vie et s'émerveillèrent des miséricordes divines même en ces temps qui furent les derniers. Et nous aussi, émerveillés, nous écrivons vers toi avec crainte et admiration :

Réjouis-toi, illuminateur de ceux qui étaient plongés dans les ténèbres de l'incroyance !
Réjouis-toi, qui suivis ton peuple à l'Orient et à l'Occident !
Réjouis-toi, fontaine de miracles répandus par Dieu !
Réjouis-toi, correcteur aimant de ceux qui se sont égarés !
Réjouis-toi, consolation prompte de ceux qui se repentent de leurs péchés !
Réjouis-toi, soutien de ceux qui cheminent sur la voie droite !
Réjouis-toi, Saint hiérarque Jean thaumaturge de ces derniers temps !

Kondakion5

Sur l'île, préservant ton peuple de l'ouragan mortel par ta prière et par le signe de la croix, tu fus manifestement l'instrument de la puissance divine pour arrêter les forces destructrices de la nature. Préserve-nous aussi qui nous écrivons avec émerveillement vers Dieu : alléluia !

Ikos 5

Dans des circonstances désespérées ou dans l'adversité, tous ceux qui ont cru en ton intercession, ont été délivrés, ô intercesseur hardi devant le trône de Dieu. Ainsi, nous mettons aussi notre espérance en toi pour que tu nous protèges des dangers par tes prières devant Dieu, tandis que nous te disons :

Réjouis-toi, qui empêchas les puissances naturelles de nuire à ton troupeau !
Réjouis-toi, qui par ta prière réponds à ceux qui sont dans la nécessité !
Réjouis-toi, pain inépuisable des affamés !
Réjouis-toi, richesse abondante de ceux qui vivent dans la pauvreté !
Réjouis-toi, consolation de ceux qui sont dans l'affliction !
Réjouis-toi, relèvement prompt de ceux qui ont chu !
Réjouis-toi, Saint hiérarque Jean thaumaturge de ces derniers temps !

Kondakion5

Conduisant ton peuple hors de l'esclavage, tu fus en vérité un nouveau Moïse, ô saint hiérarque Jean. Délivre-nous aussi de l'esclavage du péché et des ennemis de Dieu tandis que nous nous écrivons vers Lui : alléluia !

Ikos 5

O bon pasteur, tu fis l'impossible pour persuader les autorités de ce monde d'avoir pitié de ton troupeau. Prie pour nous maintenant afin que nous puissions sauver nos âmes, en vivant dans la paix et le calme tandis que nous nous écrivons avec reconnaissance vers toi :

Réjouis-toi, Secours de ceux qui font appel à toi avec foi !
Réjouis-toi, qui délivres de la mort et du désastre !
Réjouis-toi, qui preserves des mensonges et calomnies !
Réjouis-toi, qui protèges les innocents des envoûtements !
Réjouis-toi, qui déjoues les attaques des iniques !
Réjouis-toi, qui détruis les mensonges et exaltes la vérité !
Réjouis-toi, Saint hiérarque Jean thaumaturge de ces derniers temps !

Kondakion7

O Admirateur des saints de l'Orient et de l'Occident, tu réintroduis dans l'Eglise Orthodoxe les saints de l'Occident originaires de pays qui avaient apostasié la vérité. Avec eux maintenant, tu pries pour nous qui sur terre nous écrivons vers Dieu : alléluia !

Ikos 7

O fervent vénérateur des saints hiérarques de Gaule, tu fus, en vérité, l'un d'eux dans ces temps qui furent les derniers, exhortant ton troupeau à conserver la même foi orthodoxe qu'ils confessaient, et étonnant les peuples de l'Occident par ta sainte vie. Préserve-nous maintenant dans cette même foi, tandis que vers toi nous nous écrivons :

Réjouis-toi, nouveau Martin par tes miracles et tes exploits ascétiques !
Réjouis-toi, nouveau Germain par ta confession de la foi orthodoxe !
Réjouis-toi, nouvel Hilaire par ta divine théologie !
Réjouis-toi, nouveau Grégoire par ton amour des saints !
Réjouis-toi, nouveau Faust par ton amour noble et ta ferveur monastique !
Réjouis-toi, nouveau Césaire par ta direction ferme,
mais aimante, de l'Eglise de Dieu !
Réjouis-toi, Saint hiérarque Jean thaumaturge de ces derniers temps !

Kondakion 8

O saint hiérarque, à la fin de ta vie tu fus appelé au Nouveau Monde pour y offrir ton témoignage de l'ancienne chrétienté et y souffrir la persécution pour ta droiture, parachevant ainsi ton âme pour le ciel. Nous émerveillant à présent de ta patience et de ta longanimité, nous nous écrivons tous vers Dieu : alléluia !

Ikos 1

Ouvrier dans la vigne du Christ, toi qui ne connus nul repos même à la fin de ta vie de labeur, aide-nous dans nos épreuves alors que nous efforçant d'être fidèles au Christ, nous nous écrivons vers toi en guise de louange :

Réjouis-toi, qui enduras tout jusques à la fin et atteignis ainsi le salut !
Réjouis-toi, qui fus jugé digne de mourir devant l'icône de la Mère de Dieu !
Réjouis-toi, qui conservas ta foi et ton courage
au milieu d'injustes persécutions !
Réjouis-toi, qui œuvras jusques à la fin pour ton troupeau
et rencontras la mort assis comme un hiérarque !
Réjouis-toi, qui retournas par le ciel pour être enseveli
au sein de ton troupeau !
Réjouis-toi, qui accomplis des miracles pour ceux
venant avec foi et amour à ton sépulcre !
Réjouis-toi, Saint hiérarque Jean thaumaturge de ces derniers temps !

Kondakion 9

L'assemblée des anges se réjouit lorsque ton âme s'éleva vers leur demeure céleste, s'émerveillant des miracles que tu accomplis sur terre par l'action du Saint Esprit vers Qui nous chantons: alléluia!

Ikos 1

O juste Jean, il est impossible aux orateurs de décrire ta vie de sainteté avec leurs paroles nombreuses et éloquentes, car tu es devenu en vérité le séjour vivant de la puissance du Dieu ineffable. Pourtant ne pouvant rester silencieux devant ce miracle accordé à notre époque de foi tiède, nous te glorifions ainsi :

Réjouis-toi, divin palais où le conseil du bon Roi est donné !
Réjouis-toi, humble et frêle habitation contenant
la beauté spacieuse des demeures angéliques !
Réjouis-toi, qui obtins une maison non faite de main d'homme,
éternelle dans les cieux !
Réjouis-toi, hâvre où sont divinement guéries toutes sortes de maladies !
Réjouis-toi, chambre où ton saint labeur de prière fut caché !
Réjouis-toi, temple béni de l'Esprit Saint !
Réjouis-toi, Saint hiérarque Jean thaumaturge de ces derniers temps !

Kondakion 10

Voulant sauver le monde, le Sauveur de tous envoya un saint nouveau parmi nous et par lui, nous rappela des sombres abysses du péché. Entendant cet appel au repentir, indignes que nous sommes, nous nous tournons vers Dieu, nous écriant vers Lui : alléluia!

Ikos 10

O Hiérarque Jean, tu es une muraille nous protégeant de l'adversité, car par tes intercessions célestes nous sommes délivrés des attaques des passions démoniaques et des afflictions qui nous assaillent sur terre. Devant le ferme soutien de ta prière, nous te crions avec foi :

Réjouis-toi, vue des aveugles !
Réjouis-toi, force et vie de ceux qui sont sur leur lit de mort !
Réjouis-toi, conseil divinement révélé pour ceux qui sont
dans le doute et la confusion !
Réjouis-toi, onde rafraîchissante pour ceux qui périssent
dans la fournaise de l'affliction !
Réjouis-toi, père aimant pour les délaissés et les abandonnés !
Réjouis-toi, maître saint de ceux qui cherchent la Vérité !
Réjouis-toi, Saint hiérarque Jean thaumaturge de ces derniers temps !

Kondakion 11

O très bienheureux Jean, ta vie fut un hymne à la Très Sainte Trinité, surpassant les autres vies en pensée, parole et action. Car tu expliquas avec beaucoup de sagesse en vérité, les préceptes de la vraie foi, nous enseignant à chanter avec foi, espérance et amour au Dieu Un en la Trinité : alléluia!

Ikos 11

O pasteur élu du troupeau du Christ, notre père Jean, tu es pour nous comme le flambeau rayonnant de l'Orthodoxie parmi les ténèbres de l'ignorance. Car même après ton trépas, tu proclames la vérité aux ignorants et instruis ceux cherchent à être guidés et tous ceux qui s'écrient vers toi :

Réjouis-toi, rayonnement de la sagesse divine
pour ceux qui sont dans l'ignorance !
Réjouis-toi, arc-en-ciel de joies paisibles pour les humbles !
Réjouis-toi, tonnerre pour les pécheurs invétérés !
Réjouis-toi, éclair du zèle divin !
Réjouis-toi, pluie des dogmes de Dieu !
Réjouis-toi, averse de pensées théologiques !
Réjouis-toi, Saint hiérarque Jean thaumaturge de ces derniers temps !

Kondakion12

La grâce a été répandue sur nous tous dans ces derniers jours. Voyant cette grâce qui procède d'un saint hiérarque qui marcha jadis parmi nous, recevons-la avec révérence et action de grâce, nous écriant vers Dieu : alléluia!

Ikos 1

Chantant des louanges à Dieu, le chœur céleste des saints se réjouit de ce qu'Il n'ait pas abandonné ce monde déchu et incrédule, mais qu'il ait manifesté Son pouvoir tout-puissant en toi, Son serviteur doux et humble. O bienheureux Jean, avec tous les saints nous te saluons et t'honorons ainsi:

Réjouis-toi, nouvel astre de justice brillant au firmament du paradis !
Réjouis-toi, nouveau prophète qui fut mandé
avant le déchaînement final du Malin !
Réjouis-toi, nouveau Jonas qui nous prévient tous
en nous annonçant le salaire du péché !
Réjouis-toi, nouveau Baptiste nous entraînant tous
vers une vie de prière et de repentance !
Réjouis-toi, nouveau Paul souffrant pour prêcher
l'Evangile dans l'esprit de vérité !
Réjouis-toi, nouvel apôtre dont les miracles instillent
en nous la foi et la crainte de Dieu !
Réjouis-toi, Saint hiérarque Jean thaumaturge de ces derniers temps !

Kondakion13

O notre très saint et très admirable hiérarque Jean, consolation de tous les affligés, accepte maintenant notre offrande pieuse, afin que par tes prières à notre Seigneur, nous soit épargné la Géhenne et que par ton intercession agréable à Dieu, nous puissions éternellement nous écrier : alléluia ! alléluia ! alléluia !

(Ce kondakion est lu trois fois, puis, à nouveau, l'ikos 1 et le kondakion 1))



PRIERE A NOTRE SAINT PERE THEOPHORE & THAUMATURGE JEAN DE CHANGHAI ARCHEVÊQUE DE SAN FRANCISCO

O bien-aimé hiérarque Jean, tandis que tu vivais parmi nous, tu vis en vérité le futur comme s'il s'agissait du présent, les choses éloignées étaient proches pour toi et les cœurs et les esprits étaient comme les tiens propres. Nous savons qu'en cela tu étais illuminé par Dieu avec Qui tu fus toujours en communion mystique de prière et en Qui tu demeures éternellement à présent. Comme tu pouvais entendre les suppliques mentales de ton troupeau dispersé au loin avant même qu'il ne puisse te parler, ainsi, écoute maintenant nos prières et portes-les auprès du Seigneur. Tu as été transféré à la vie sans fin, dans l'autre monde et pourtant tu n'es pas loin de nous en vérité, car le ciel nous est plus proche que nos propres âmes. Montre envers nous qui sommes effrayés et seuls, la même compassion que tu montras un jour aux orphelins tremblants. Donne-nous à nous qui sommes tombés dans le péché, la confusion et le désespoir, le même enseignement strict mais affectueux que tu donnas jadis à ton troupeau élu. En toi nous voyons la ressemblance vivante de notre Créateur, l'esprit vivant de l'Évangile et le fondement de notre foi. Dans la vie pure que tu menas dans notre époque pécheresse, nous voyons un modèle de vertu, une source d'enseignement et d'inspiration. Considérant la grâce qui te fut accordée, nous savons que Dieu n'a pas abandonné Son peuple. C'est plutôt nous qui nous sommes séparés de Lui et nous devons retrouver la ressemblance de la Divinité comme tu le fis toi-même. Par ton intercession, ô bienheureux, accorde-nous d'accroître notre effort pour cheminer vers la céleste patrie, établissant nos penchants vers les choses d'En-Haut, œuvrant dans la prière et la rectitude, combattant enfin les attaques de notre nature déchue. Invoque pour nous la miséricorde de Dieu, afin que nous nous joignons à toi un jour dans Son Royaume. Car notre plus profond désir est de vivre à jamais avec Lui, avec le Père et le Fils et le Saint Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen!

Acathiste composé par le Père Séraphim (Rose) de bienheureuse mémoire
Orthodox Word n°123-124, 1985 Platina, Californie

Traduit de l'anglais par Claude Lopez-Ginisty

[Notre Père parmi les Saints Jean le Thaumaturge, Archevêque de San Francisco, a été glorifié par L'Eglise Russe Hors-Frontières le 19 juin / 2 juillet 1994.]